

unseres Satzes leichter auf die *terra(s)* des 3. Kapitels beziehen als auf Kerns *tilli*. Kapitel 3 regelte die gesetzliche Erbfolge eines Grundbesitzers. In erster Linie sollen seine Söhne *terra* erben, *sicut et lex salica habet*, in zweiter Linie seine Tochter *terras ipsas*, in dritter Linie sein Bruder *terras* und in vierter Linie seine Schwester *terra ipsa*²⁰¹:

Simili modo placuit atque convenit, ut, si <qui>cumque vicinos habens aut filios aut filias post obitum suum superstitutus fuerit, quamdiu filii advixerint, terra habeant, sicut et lex salica habet. Et si subito filii defuncti fuerint, filia simili modo accipiat terras ipsas, sicut et filii, si vivi fuissent aut habuissent. Et si moritur, frater alter superstitutus fuerit, frater terras accipiat, non vicini. Et <si> subito frater moriens frater non derelinquerit superstitem, tunc soror ad terra ipsa accedat possidenda.

Ihnen allen, die ja auch Ortsfremde sein konnten, haben *vicini* nachzustehen. Dass gleich die erste Erwähnung von *terra* auf ‚salisches Recht‘ verweist, steht, wenn auch eher indirekt als direkt, in Zusammenhang mit Titel 59 *De alodis* der *Lex Salica scripta*. Dieser erörtert die weibliche Erbfolge, wo keine Söhne vorhanden sind, um im letzten Kapitel *tota terra* den männlichen Erben zuzusprechen²⁰². Cod. Wolfenbüttel 97 Weissenburg lässt eben dieses Kapitel mit den Worten *De terra uero illa ...* beginnen, was dem Leidener *d& illi uero* ähnelt. So möchte man zunächst an eine Kontraktion aus *De terra* (etwa *ṛ*) *illa vero* denken. Dagegen spricht aber, dass unser Satz dann gleich zweimal *terra* sagen würde: *De terra illa vero et convenit singula de terras istas* etc. Auch kann der Kapitelbeginn selbst schlecht Vorbild gewesen sein, weil Wolfenbüttel verderbt klingt gegenüber den anderen A-Handschriften: *De terra uero nulla*, bestätigt von der *De terra vero salica ... nulla* ergän-

201) MGH Capit. 1 S. 8, ECKHARDT, *Pactus legis Salicae* 2/2 (wie Anm. 25) S. 424/426 (c. 108), MGH LL nat. Germ. 4/1 S. 262. Im Kodex wurde korrigiert: *aduixerint* aus *aduixerit*, *filii* aus *filios*, *filia* aus *filio*, *accipiat* aus *accipiant* (nach *simili modo*) und nochmals dasselbe (nach *frater terras*). Nach *moritur* scheint ein zweites *si* ausgefallen oder ein *et*.

202) Kontrovers MURRAY, *Germanic Kinship Structure* (wie Anm. 199) S. 79–87, 195–197, 201–215 und Thomas ANDERSON Jr., *Roman military colonies in Gaul, Salian Ethnogenesis and the forgotten meaning of Pactus Legis Salicae* 59.5, in: *Early Medieval Europe* 4 (1995) S. 129–144, wiederabgedruckt in: *Warfare in the Dark Ages*, hg. von John FRANCE / Kelly DEVRIES (2007) S. 33–48.